
BBC LEARNING ENGLISH

Authentic Real English 地道英语

Awesomesauce

“赞酱”



- 关于台词的备注:
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Feifei

大家好！欢迎收听 BBC 英语教学的“地道英语”节目。我是冯菲菲。

Rob

And I'm Rob.

Feifei

谢谢你的冰淇淋，我特别喜欢吃冰淇淋！Why are we eating it now?

Rob

As a treat, Feifei! This is my homemade ice cream.

Feifei

你真行！你自己做的冰淇淋味道还真不错！

Rob

Tastes good, you say? Just 'good'?

Feifei

味道是还不错！

Rob

Not bad? Oh! Honestly, Feifei, there is no pleasing you sometimes. Is there something missing?

Feifei

Rob – it's awesomesauce!

Rob

So, you want sauce on it? Why didn't you say? What do you want – strawberry, chocolate, caramel?

Feifei

No, I was actually being nice. 表达“awesomesauce”是一个非正式用语，它可以形容“某人或某事物特别棒，好得让人连连称赞”。我这是在给你点“赞酱”，赞美你呢！Listen to these other examples of ‘awesomesauce’.

Examples

My wife is awesomesauce! She’s just served me breakfast in bed as it’s my birthday!

This peanut butter and banana milkshake is awesomesauce. Can I have some more, please?

Hey! I got top grades in all my exams. Awesomesauce!

Feifei

你正在收听的是 BBC 英语教学的“地道英语”节目。流行语“awesomesauce（赞酱）”现在被人们用来形容“某人或某事物是超赞的、极好的”。Your homemade ice cream is amazing, Rob!

Rob

Oh, thanks very much! I don’t know what to say.

Feifei

You can also say ‘awesomesauce’. “Awesomesauce”也可以被用来表达“对某事感到非常满意”。

Rob

OK, then – awesomesauce! If it’s that good, I must try some too – with strawberry sauce.

Feifei

You must, Rob. It tastes great.

Rob

Oh, no! Not awesomesauce.

Feifei

What’s wrong?

Rob

Oh... I didn’t put the ice cream back in the freezer – it’s melted!

Feifei

You had better go and make some more. Bye.

Rob

Bye-bye!